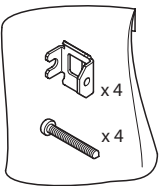


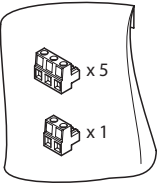
A

M7000CBNCU04	
A	1
B	1
C	1
D	1



B

x4

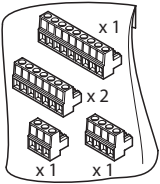


C

x5

x1

7,62 mm



D

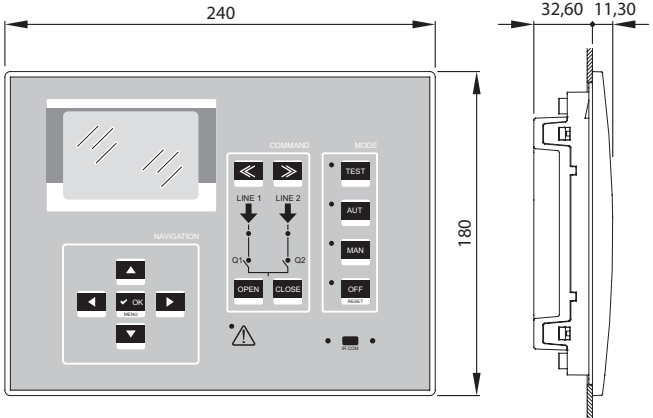
x1

x2

x1

x1

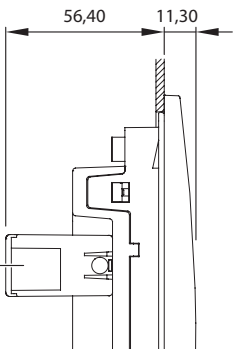
5,08 mm



240

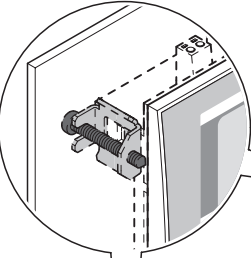
180

32,60 11,30



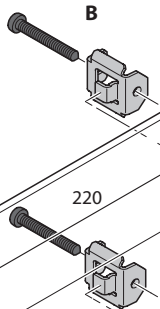
56,40 11,30

M7000CBNEXP01
M7000CBNEXP02
M7000CBNEXP03



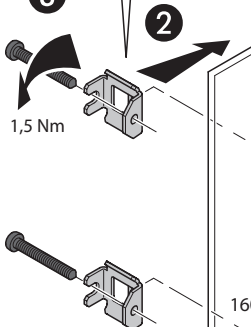
3

1,5 Nm



B

220

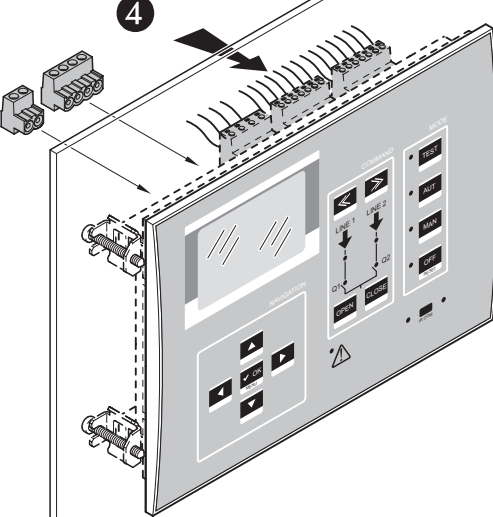


2

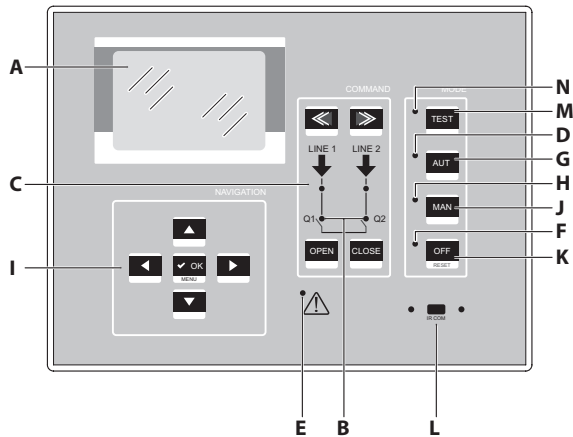
160



1

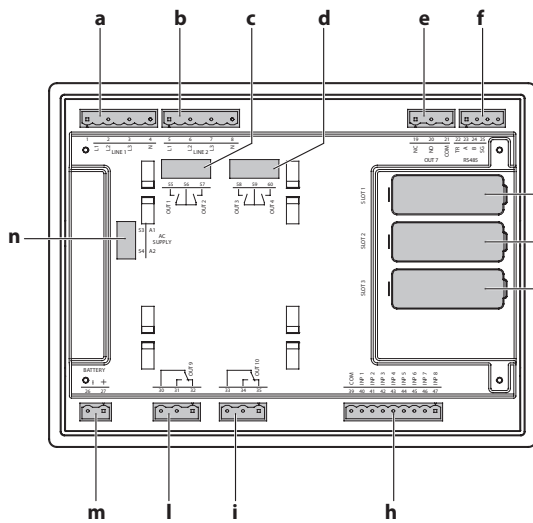


4



A	Schermo LCD	LCD Anzeige
B	LED stato comando Q1 e Q2 (aperto/chiuso)	Status LED für Q1 und Q2 (offen/geschlossen)
C	LED presenza tensione sorgenti entro limiti stabiliti	LED - Netzspannung (innerhalb festgelegter Grenzen)
D	LED modalità AUT attiva	LED - AUT Modus aktiviert
E	LED allarme presente	LED - Alarm aktiv
F	LED modalità OFF attiva (ATS disabilitato)	LED - OFF Modus (ATS deaktiviert)
G	Pulsante abilitazione modalità AUT (controllo automatico delle linee)	AUT Modus aktivieren Taste (automatische Steuerung der Linien)
H	LED modalità MAN attiva	LED - MAN Modus aktiviert
I	Pulsanti di selezione e navigazione	Auswahl und Navigations Tasten
J	Pulsante abilitazione modalità MAN (controllo manuale delle linee)	MAN Modus aktivieren Taste (manuelle Steuerung der Linien)
K	Pulsante abilitazione modalità OFF (ATS disabilitato)	AUS (ATS deaktiviert)
L	Porta di comunicazione IR	IR Kommunikationsschnittstelle
M	Pulsante abilitazione modalità TEST	TEST (Testmodus aktiviert)
N	LED modalità TEST attiva	Anzeige Testmodus aktiv

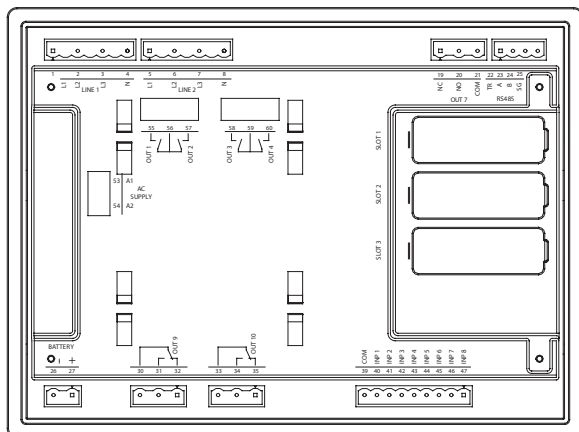
A	écran LCD	LCD screen	Pantalla LCD	LCD scherm	Ecrã
B	Etat de commande LED pour Q1 et Q2 (ouvert/ fermé)	Command status LED for Q1 and Q2 (open/close)	Estado de control LED para Q1 y Q2 (abierto/cerrado)	Bedieningsstatus LED voor Q1 en Q2 (open/gesloten)	Estado de comando LED para Q1 e Q2 (aberto/ fechado)
C	Tension de ligne (dans les limites fixées)	Line voltage (within set limits) LED	voltaje de línea (dentro de las límites)	Lijnspanning (binnen vastgelegde limieten)	Tensão de linha (nos limites fixados)
D	LED Mode AUT activé	Active AUT mode LED	LED Modo AUT activada	Modus AUT van de actieve LED	LED - Modo AUT ativado
E	LED alarme active	Active alarm LED	Alarma LED activa	Alarm LED actief	LED - Alarme ativo
F	LED Mode OFF activé (ATS désactivé)	Active OFF mode LED (ATS disabled)	LED Modo OFF activada (ATS apagado)	Modus OFF van de actieve LED (ATS uitgeschakeld)	LED - Modo OFF ativada (ATS apagada)
G	Bouton de validation du mode AUT (contrôle automatique des lignes)	AUT mode enable button (automatic control of lines)	botón de validación del modo AUT (control automático de las líneas)	Bevestigingsknop modus AUT (automatische controle van de lijnen)	Botão de validação do modo AUT (controlo automático das linhas)
H	LED Mode MAN activé	Active MAN mode LED	LED Modo MAN activada	Modus MAN van de actieve LED	LED - Modo MAN ativado
I	Boutons de sélection et de navigation	Selection and navigation buttons	Botones de selección y navegación	Keuze- en navigatietoetsen	Botões de seleção e navegação
J	Bouton de validation du mode MAN (contrôle manuel des lignes)	MAN mode enable button (manual control of lines)	botón de validación del modo MAN (control manual de las líneas)	Bevestigingsknop modus MAN (manuele controle van de lijnen)	Botão de validação do modo MAN (controlo manual das linhas)
K	Bouton de validation du mode OFF (ATS désactivé)	OFF mode enable button (ATS disabled)	botón de validación del modo OFF (ATS apagado)	Bevestigingsknop modus OFF (ATS uitgeschakeld)	Botão de validação do modo OFF (ATS apagada)
L	Port de communication IR	IR communication port	Puerto de comunicación IR	IR communicatiepoort	Porta de comunicação IR
M	Bouton de validation du mode TEST	TEST mode enable button	botón de validación del modo TEST	Bevestigingsknop modus TEST	Botão de validação do modo TEST
N	LED Mode TEST activé	Active TEST mode led	LED Modo TEST activada	Modus TEST van de actieve LED	LED - Modo TEST ativado



a	Controllo tensioni linea 1 (S Q1)	Line 1 Spannungskontrolle (S Q1)
b	Controllo tensioni linea 2 (S Q2)	Line 2 Spannungskontrolle (S Q2)
c	Relè programmabile OUT1 - OUT2 - (NO)	OUT1-OUT2 -(NO) Programmierbares Relais
d	Relè programmabile OUT3- OUT4 - (NO)	OUT3-OUT4 -(NO) Programmierbares Relais
e	Relè programmabile OUT 7 - (NO/NC)	OUT7 -(NO/NC) Programmierbares Relais
f	Porta di comunicazione RS485	RS485 Anschlussklemmen
g	COM 2	COM 2
h	Ingressi programmabili (INP xxx)	Programmierbare Eingänge (INP xxx)
i	Relè programmabile OUT 10 - (NO/NC)	OUT 10 - (NO/NC) Programmierbares Relais
j	COM 1	COM 1
k	COM 3	COM 3
l	Relè programmabile OUT 9 - (NO/NC)	OUT 9 - (NO/NC) Programmierbares Relais
m	Alimentazione AUX DC 12-24-48 Vdc	AUX DC 12-24-48 Vdc Spannungsversorgung

a	Ligne 1 de commande de tension (S Q1)	Line 1 voltage control (S Q1)	Línea 1 de control de tensión (S Q1)	Lijn 1 spanningscontrole (S Q1)	Linha 1 de controlo de tensão (S Q1)
b	Ligne 2 de commande de tension (S Q2)	Line 2 voltage control (S Q2)	Línea 2 de control de tensión (S Q2)	Lijn 2 spanningscontrole (S Q2)	Linha 2 de controlo de tensão (S Q2)
c	OUT1 - OUT2 - (NO) relai programmable	OUT1 - OUT2 - (NO) Programmable relay	OUT1 - OUT2 - (NO) relé programmable	OUT1 - OUT2 - (NO) Programmeerbare relais	Relé programável OUT1 - OUT2 - (NO)
d	OUT3 - OUT4 - (NO) relai programmable	OUT3 - OUT4 - (NO) Programmable relay	OUT3 - OUT4 - (NO) relé programmable	OUT3 - OUT4 - (NO) Programmeerbare relais	Relé programável OUT3 - OUT4 - (NO)
e	OUT 7 - (NO/NC) relai programmable	OUT 7 - (NO/NC) Programmable relay	OUT 7 - (NO/NC) relé programmable	OUT 7 - (NO/NC) Programmeerbare relais	Relé programável OUT 7 - (NO/NC)
f	Port de communication RS485	RS485 Communication Port	Puerto de comunicación RS485	RS485 communicatiepoort	Porta de comunicação RS485
g	COM 2	COM 2	COM 2	COM 2	COM 2
h	Entrées programmables (INP xxx)	Programmable inputs (INP xxx)	entradas programables (INP xxx)	Programmerbare ingangen (INP xxx)	Entradas programáveis (INP xxx)
i	OUT 10 - (NO/NC) relai programmable	OUT 10 - (NO/NC) Programmable relay	OUT 10 - (NO/NC) relé programmable	OUT 10 - (NO/NC) Programmeerbare relais	Relé programável OUT 10 - (NO/NC)
j	COM 1	COM 1	COM 1	COM 1	COM 1
k	COM 3	COM 3	COM 3	COM 3	COM 3
l	OUT 9 - (NO/NC) relai programmable	OUT 9 - (NO/NC) Programmable relay	OUT 9 - (NO/NC) relé programmable	OUT 9 - (NO/NC) Programmeerbare relais	Relé programável OUT 9 - (NO/NC)
m	Source de courant AUX DC12-24-48 VDC	AUX DC 12-24-48 VDC power supply	fuelle de alimentación AUX DC12-24-48 VDC	AUX DC 12-24-48 VDC voedingsbron	Alimentação AUX DC 12-24-48VDC

Configurazione standard delle uscite / Standard Ausgang Konfiguration / Configuration de sortie standard / Standard output configuration / Configuración de salida estándar / Standaard uitgang configuratie / Configuração de saída standard

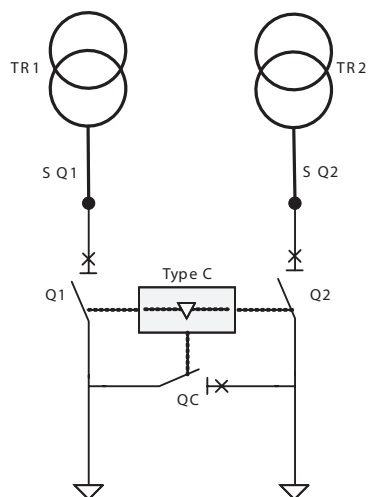


Connection		M7000CBNCU04	OUTPUT
Q1	CC	57	OUT 2
	ST	55	OUT 1
	COM	56	COM
	OC	39	INP COM
	OC	40	INP 1
	CTR	39	INP COM
	CTR	41	INP 2
	P	39	INP COM
Q2	P	42	INP 3
	CC	60	OUT 4
	ST	58	OUT 3
	COM	59	COM
	OC	39	INP COM
	OC	43	INP 4
	CTR	39	INP COM
	CTR	44	INP 5
QC	P	39	INP COM
	P	45	INP 6
	CC	31	OUT 9
	ST	34	OUT 10
	COM	30 - 33	COM QC
	OC	39	INP COM
	OC	46	INP 7
	CTR	39	INP COM
	CTR	47	INP 8

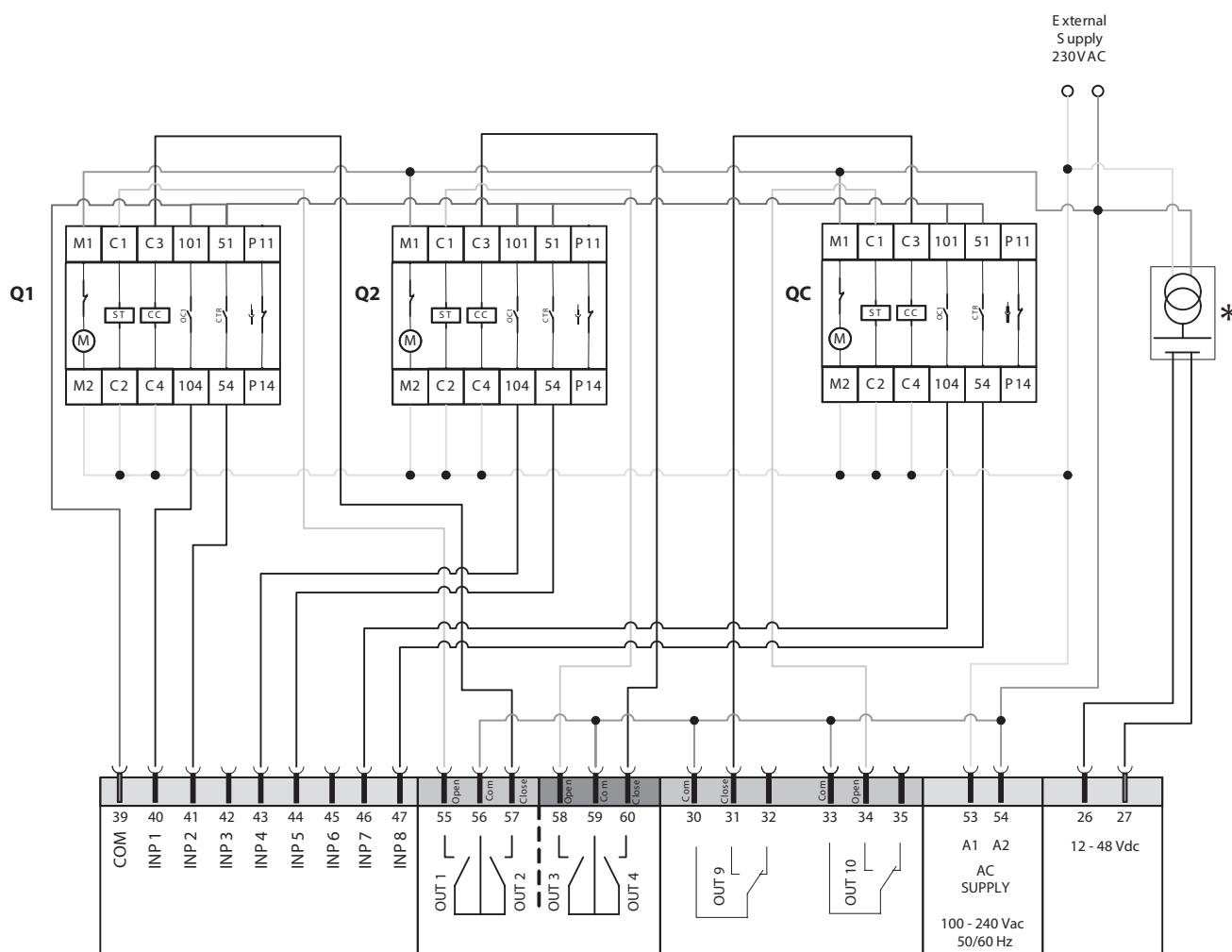
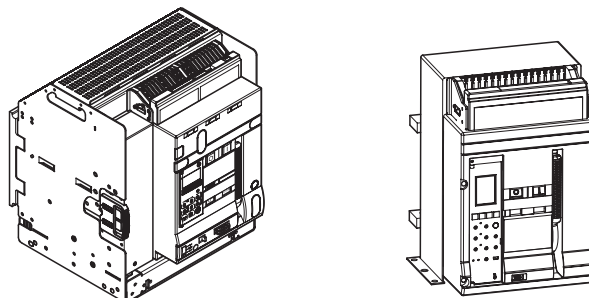
COM	comune comando Qx	QX gemeinsames Kommando	Qx commande commune	Qx common command
OC	contatto di stato OC Qx (aperto/chiuso)	QX Kontaktstatus (offen/geschlossen)	Qx statut du contact (ouvert/fermé)	Qx status contact (open/close)
CTR	contatto di sganciato (trip)	Auslösekontakt	contact de déclenchement	Trip contact
P	Contatto presenza apparecchio "inserito"	"Aktiv" Gerät Präsenzkontakt	Contact de présence de l'appareil "Activé"	"Active" device presence contact
Q1	Apparecchio linea 1 (Q1)	Line 1 Gerät (Q1)	Dispositif Ligne 1 (Q1)	Line 1 device (Q1)
Q2	Apparecchio linea 2 (Q2)	Line 2 Gerät (Q1)	Dispositif Ligne 2 (Q2)	Line 2 device (Q2)
QC	Apparecchio linea C (QC)	Line 2 Gerät C (QC)	Dispositif Ligne C (QC)	Line C device (QC)
M	Comando motore	Motorsteuerung	Commande moteur	Motor command
CC	Bobina di chiusura	Einschaltspule	Bobine de fermeture	Closing coil
UVR	Bobina di minima tensione	Unterspannungsauslöser	Minimum de tension	Undervoltage release
ST	Bobina a lancio di corrente	Arbeitsstromauslöser	Bobine lancement de courant	Shunt trip coil
GE	Contatto avviamento gruppo elettrogeno	Arbeitsstromauslöser	Contact de démarrage du groupe	Group start contact

COM	Qx control común	Gemeenschappelijk commando	Comando comum Qx
OC	estado del contacto (abierto / cerrado)	Qx contactstatus (open/gesloten)	Contacto de estado OC Qx (aberto/fechado)
CTR	contacto de desencadenamiento	Uitschakel contact	Contacto de disparo
P	Contacto de presencia de dispositivo "insertado"	Aanwezigheidscontact apparaat "Actief"	Contacto de presença de aparelho "activado"
Q1	Línea de aparato 1 (Q1)	Apaaraat Lijn 1 (Q1)	Linha de aparelho 1 (Q1)
Q2	Línea de aparato 2 (Q2)	Apaaraat Lijn 2 (Q2)	Linha de aparelho 2 (Q2)
QC	Línea de aparato C (QC)	Apaaraat Lijn C (QC)	Linha de aparelho C (QC)
M	control del motor	Motorbediening	Comando do motor
CC	bobina de cierre	Inschakelspoel	Bobina de fecho
UVR	mínimo de tensión	Minimumspanning	Bobina de mínimo tensão
ST	Bobina de lanzamiento del corriente	Uitschakelspoel	Bobina de lançamento de corrente
GE	contacto de arranque del grupo electrógeno	Opstartcontact van groep	Contacto de arranque do grupo electrógeno

230 V AC



Megabreak



Tensione nominale degli ausiliari (comando motore e bobine) / Nennspannung des Zubehörs (Motorantrieb und Spule) / Tension nominale auxiliaire (moteur et bobine) / Nominal voltage of auxiliary (motor operator and coil) / Tensión nominal del auxiliar (motor y bobina) / Nominale spanning van extra (motor en spoel) / Tensão nominal do auxiliar (motor e bobina)

Type	24V		48V		110V		230V		400-440V		480V	
	AC	DC	AC	DC	AC	DC	AC	DC	AC	DC	AC	DC
M1 160 - M2 250	•	•	•	•	•	•	•	•				
M 160-250	S	S	S	S	•	S	•	S				
M4 630	S	S	S	S	•	S	•	S				
M5 1600	S	S	S	S	•	S	•	S				
MEGABREAK 1600	S	S	S	S	•	S	•	S	•		•	
MEGABREAK 2500 /4000/ 6300	S	S	S	S	•	S	•	S	•		•	

• Collegamento standard diretto all'ATS

S Collegamento Speciale a relè esterni

■ Non disponibile

• Standard Anschluss direkt an den ATS

S Spezieller Anschluss mit optionalen Relais

■ Nicht verfügbar

• Câblage de connexion standard en directe avec ATS

S Connexion de câblage spécial AVEC relais externes

■ Non disponible

• Standard connection wiring, direct to ATS controller

S Special wiring connection with external relays

■ Not Available

• Cableado de conexión estándar , directo al controlador ATS

S Conexión especial con relé cableado externos

■ Non disponible

• standaard aansluiting bedrading, rechtstreeks naar controller ATS

S Speciale bekabeling breken externe Relays

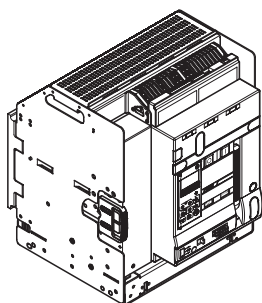
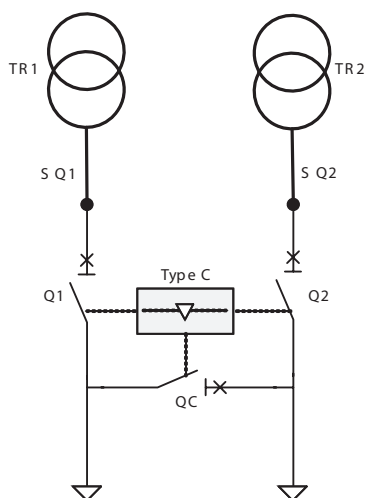
■ Niet Available

• Fiação de conexão padrão , direto para ATS controlador

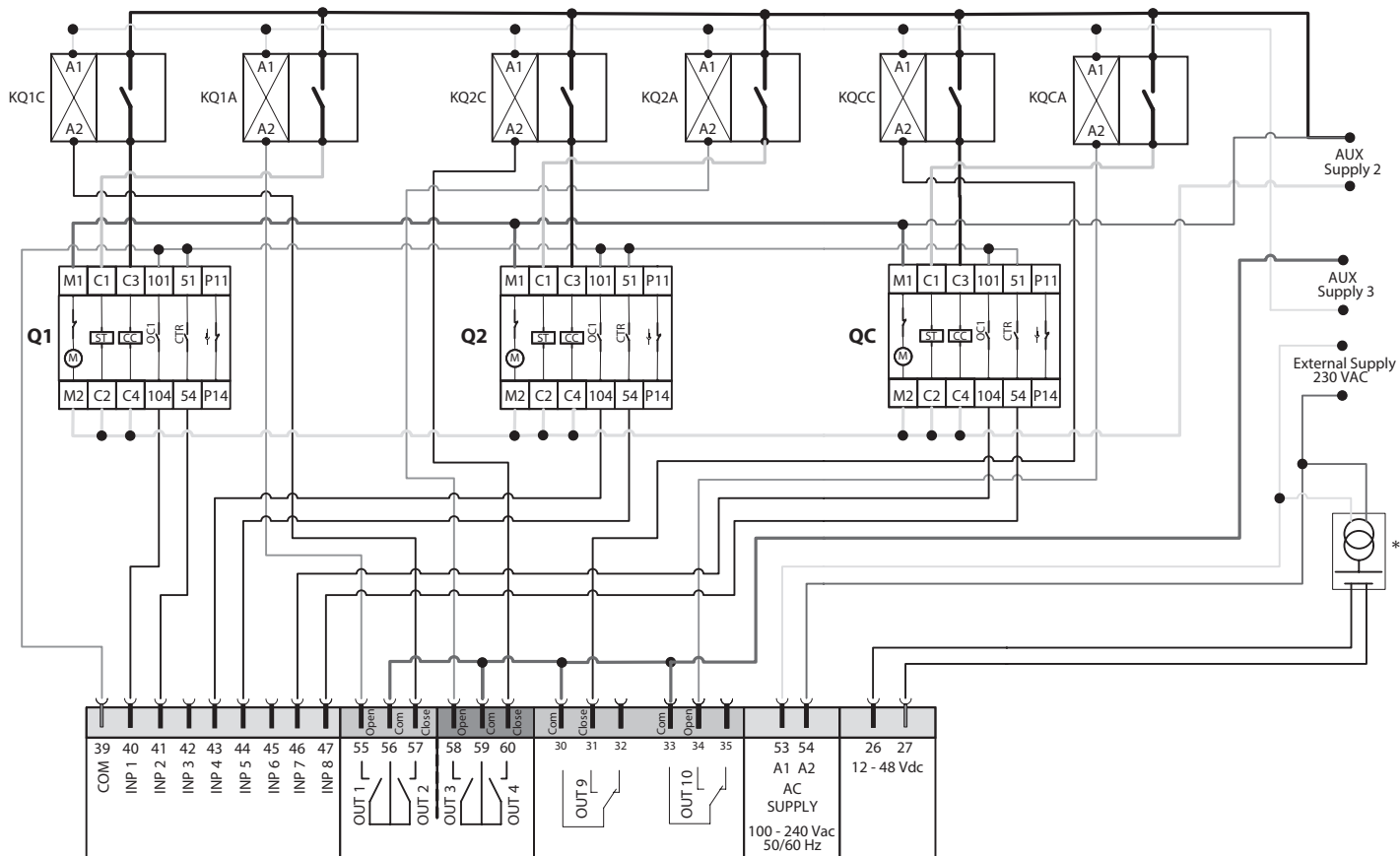
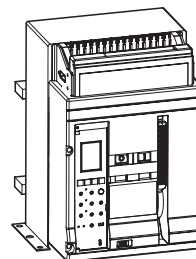
S Conexão da fiação especial whith realys externos

■ Não Available

Per applicazioni in AC e DC usare lo schema speciale / Für AC bzw. DC Anwendungen bitte den Sonderschaltplan beachten / Multitension AC et DC Utilisez le schéma spécial / Multitensión en AC y DC Utilice el esquema especial / Multitensión en AC y DC Utilice el esquema especial / Multitensioning in AC en DC Gebruik de speciale schema / Multivoltaico no AC e DC Use o esquema especial



Megabreak



Configurazione standard delle uscite / Standard Ausgangskonfiguration / Configuration de sortie standard / Standard output configuration / Configuración de salida estándar / Standaard uitgang configuratie / Configuração de saída standard

La centralina M7000CBNCU04 è configurata per il controllo di 3 apparecchi su due linee di alimentazione, attraverso una logica "Type 2 S - 1T - SI" (due linee a trasformatori S Q1 ed S Q2, con due apparecchi a valle degli stessi ed un apparecchio di congiunzione QC, che consente di alimentare i carichi delle linee a valle anche in presenza di una sola sorgente di alimentazione).

A tale logica di controllo è possibile abbinare, in caso di utilizzo di interruttori Megabreak, un interblocco meccanico (vedi catalogo BTicino) configurato in logica tipo "C".

Die M7000CBNCU04 Zentraleinheit ist so konfiguriert, dass mit 3 Schaltgeräten (Q1, Q2, QC) über 2 Einspeiselinien (SQ1 und SQ2) die nachfolgenden Lasten mit der voreingestellten "Typ 2S - 1T - SI" Umschaltlogik so gesteuert werden, dass die angeschlossenen Verbraucher auch mit nur einer zur Verfügung stehenden Einspeisung versorgt sind.

Es ist weiterhin möglich, bei der Verwendung von Megabreak Schaltgeräten, eine mechanische Verriegelung (Interlock) konfiguriert in "C"-Logik einzusetzen (siehe BTicino Katalog).

"L'unité de commande M7000CBNCU04 est configurée pour le contrôle de 3 appareils sur deux lignes d'alimentation, avec une logique "Type 2 S - 1T - SI" (2S Q1 et S Q2 lignes de transformateurs, avec deux appareils sous eux et un QC disjoncteur entre eux, pour alimenter des charges en dessous également en présence d'une ligne d'alimentation électrique). Il est possible de combiner cette logique de contrôle, si le disjoncteur Megabreak sont utilisés avec un verrouillage mécanique (voir le catalogue BTicino) configuré pour la logique "C"

M7000CBNCU04 central unit is configured to manage 3 devices on two supply lines, with a "Type 2 S - 1T - SI" logic (2 S Q1 and S Q2 transformers lines, with two devices under them and a QC tie-breaker between them, to supply underneath loads also with the presence of only one power supply line).

It's possible to combine to this control logic, if Megabreak breakers are used, a mechanical intelock (see BTicino's catalogue), configured for "C" logic.

La unidad de control M7000CBNCU04 está configurada para controlar 3 dispositivos en dos líneas eléctricas con un lógicos "tipo 2 S - 1T - SI" (2S Q1 y Q2 S líneas del transformador, con dos unidades en virtud de ellas y un QC interruptor entre ellos, para el suministro de cargas por debajo también en la presencia de una línea de suministro de energía).

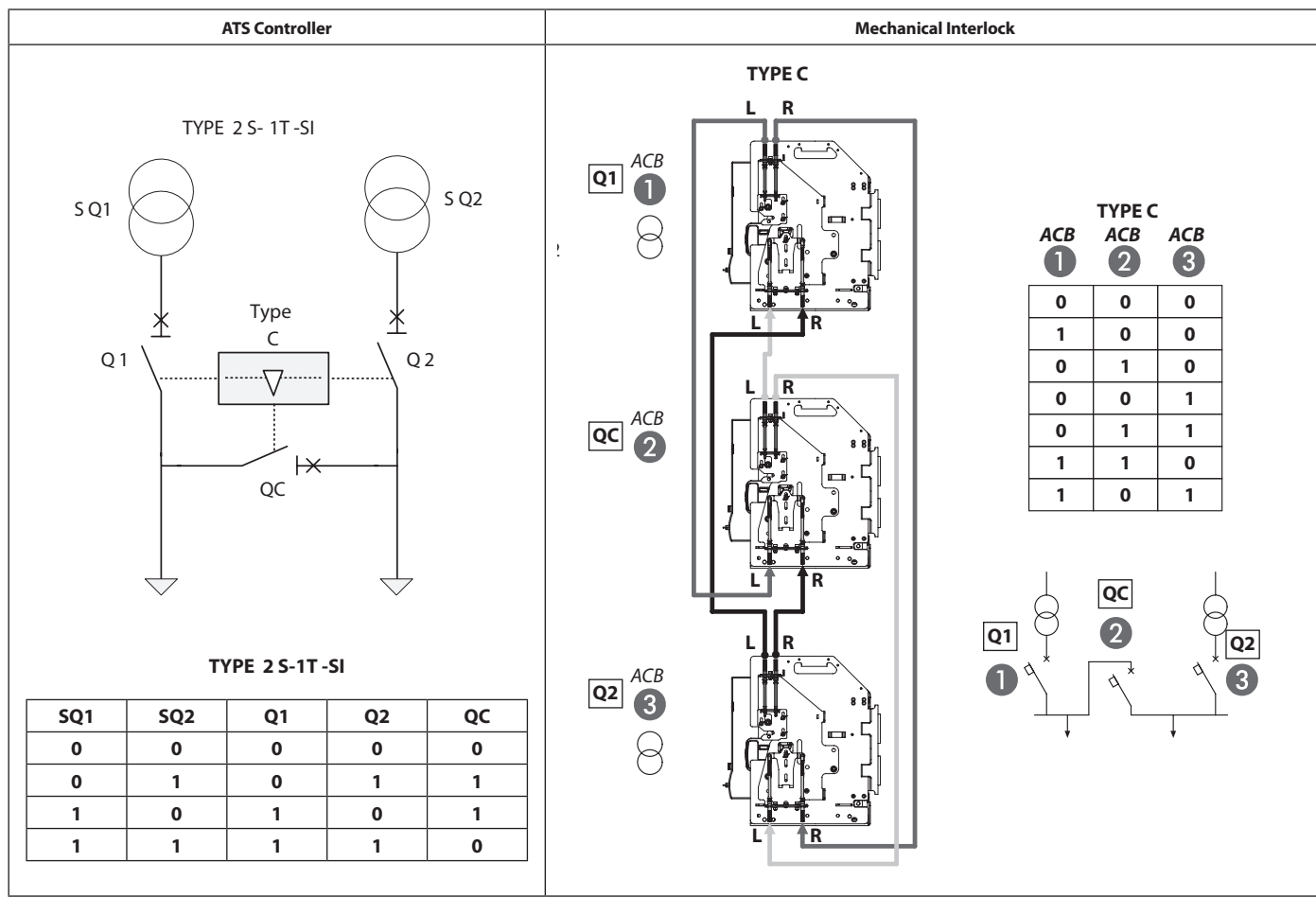
Es posible combinar esta lógica de control, si el Megabreak interruptor de circuito se usa con una función de bloqueo mecánico (ver catálogo BTicino) configurado para la lógica de "C"

Omkeerunit M7000CBNCU04 is geconfigureerd om 3 apparaten op 2 voedingslijnen te beheren met een "Type 2 S - 1T - SI" logica (2 S Q1 en S Q2 transformatorlijnen, met twee apparaten stroomafwaarts en een QC lijn-scheider tussen hen, om stroomafwaarts ook verbruikers te voeden wanneer er slechts één voedingslijn aanwezig is).

Het is mogelijk om deze Logica-sturing, indien gebruik van Megabreak automaten, te combineren met een mechanische vergrendeling (zie BTicino catalogus), geconfigureerd in "C"-logica.

A unidade de inversão de rede M7000CBNCU04 está configurada para a gestão de 3 equipamentos em duas linhas de alimentação, com lógica "Tipo 2 S - 1T - SI", (2 linhas de alimentação Q1 e Q2, com dois equipamentos e um QC tipo inter-barras, para realização da alimentação das cargas a jusante com apenas a presença de uma das alimentações).

É possível chegar a esta configuração, se forem utilizados aparelhos Megabreak, com o sistema de encravamento mecânico na configuração tipo C.



Type 2 S – 1T – SI (BTICINO STANDARD FACTORY DEFAULT)

S Q1	S Q2	Q1	Q2	QC
0	0	OFF	OFF	OFF
0	1	OFF	ON	ON
1	0	ON	OFF	ON
1	1	ON	ON	OFF

Possibili logiche di controllo selezionabili / Wählbare Umschaltlogiken / Logique de commande sélectionnable / Selectable control logics / lógica de control seleccionable / Instelbare Logica-sturing / Lógica de control de selección

Type 2 S – 1T – PL

S Q1	S Q2	Q1	Q2	QC
0	0	OFF	OFF	OFF
0	1	OFF	ON	OFF
1	0	ON	OFF	ON
1	1	ON	OFF	ON

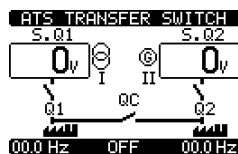
Type 2 S – NLP

S Q1	S Q2	Q1	Q2	QC
0	0	OFF	OFF	OFF
0	1	OFF	ON	OFF
1	0	ON	OFF	ON
1	1	ON	OFF	ON

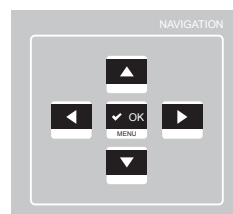
Type 2 S – 1T – AI

S Q1	S Q2	Q1	Q2	QC
0	0	OFF	OFF	OFF
0	1	OFF	ON	OFF
1	0	ON	OFF	ON
1	1	ON	ON	OFF

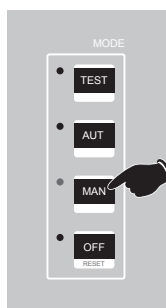
Pagina principale
Hauptseite
Page principale
Main page
Página principal
Hoofdpagina
Página principal



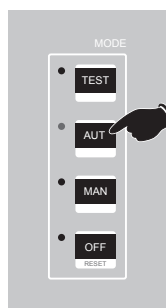
Per navigare nei menù utilizzare
Zum Navigieren der Menüs benutzen
Pour naviguer dans les menus, utiliser
To navigate into menus, use
Para navegar por los menús, usar
Voor menunavigatie gebruik
Para navegar nos menus, utilizar



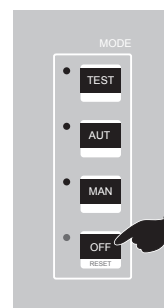
Impostazione modalità / Einstellung der Betriebsart / Sélection Mode / Mode setting / Ajuste del modo / Instelling werking / Configuração da modalidade



Modalità MANUALE
Betriebsart Manuell
Mode MANUEL
MANUAL mode
Modo MANUAL
HANDMATIG
Modalidade MANUAL

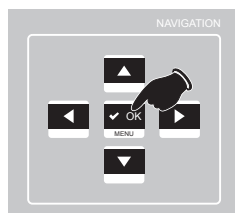
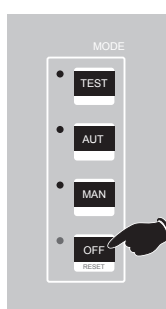


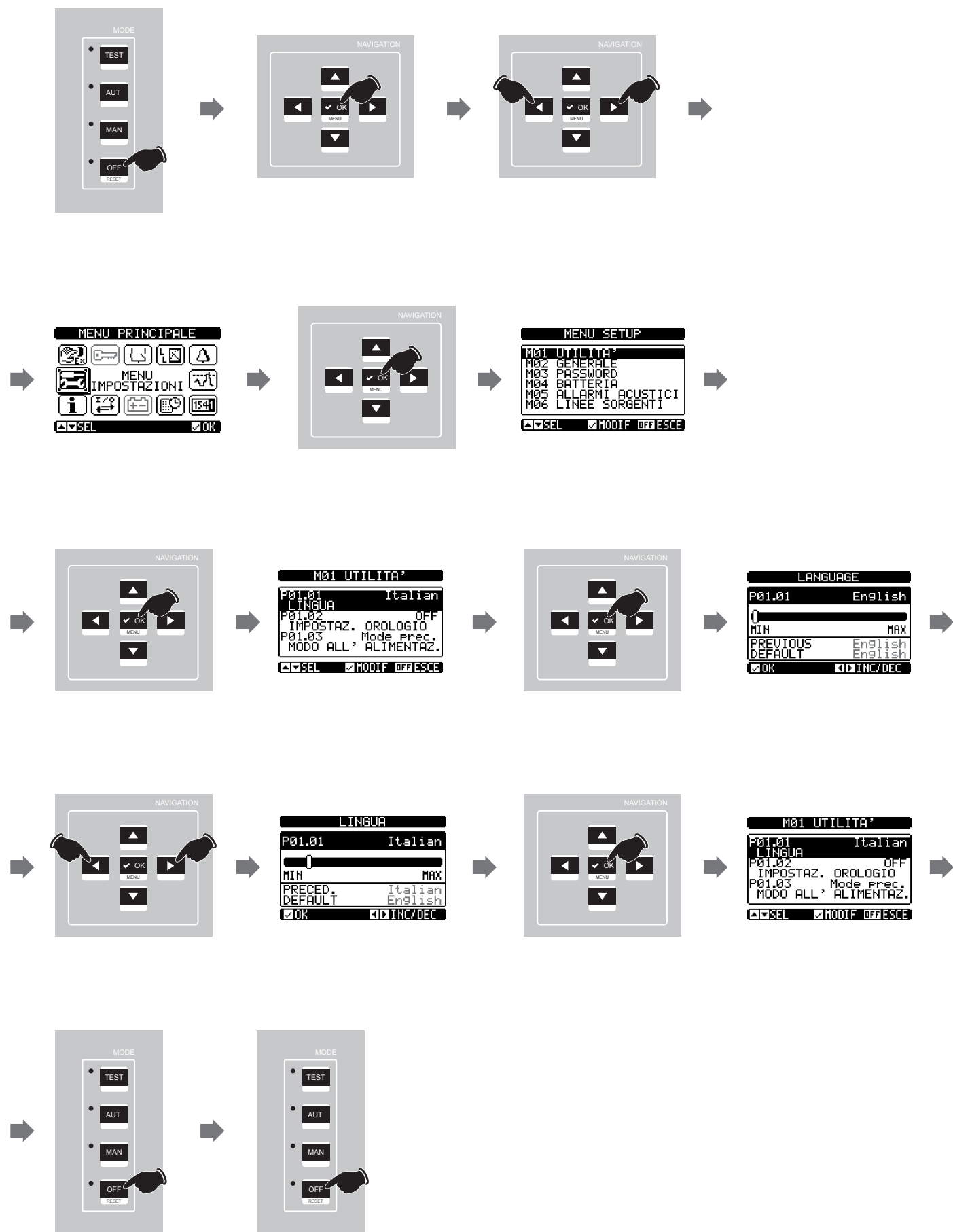
Modalità AUTOMATICA
Betriebsart Automatik
Mode AUTOMATIQUE
AUTOMATIC mode
Modo AUTOMÁTICO
AUTOMATISCH
Modalidade AUTOMÁTICA



Modalità OFF
Betriebsart Aus
Mode OFF
OFF mode
Modo OFF
UIT
Modalidade OFF

Entrare nel menu principale / Zugang zum Hauptmenü / Accéder au menu principal / Enter the main menu / Entrar en el menú principal / Open het hoofdmenu / Entrar no menu principal





AC power: terminals 53, 54	
Us rated voltage	100 - 240V AC
Operating limits	90 - 264V AC
Frequency	45 - 66Hz
Drawn/dissipated power	100V AC 12.5VA; 7W 240V AC 16.5VA; 7,3W
Micro-interruption immunity time	≤ 40ms (110V AC) ≤ 200ms (220V AC)
(without expansion modules)	≤ 20ms (110V AC) ≤ 100ms (220V AC)
Micro-interruption immunity time	F1A (fast)
DC Power: terminals 26, 27	
Rated battery voltage	12 - 48V DC
Operating limits	7.5 - 57.6V DC
Maximum drawn current	510mA at 12V DC 260mA at 24V DC 135mA at 48V DC
Maximum drawn/dissipated power	6.5W
Recommended fuses	T3.15A (delayed)
Voltmeter inputs Line 1, Line 2: terminals 1 to 4, 5 to 8	
U _e max rated voltage	600VAC L-L (346VAC L-N)
Measuring range	50 ÷ 720V L-L (415VAC L-N)
Frequency range	45 ÷ 65Hz - 360 ÷ 440Hz
Measurement type	True RMS (TRMS)
Measurement input impedance	> 0.55MΩ L-N > 1,10MΩ L-L
Connection modes	Three-phase line with or without neutral balanced three-phase
Measurement accuracy	
AC voltage inputs	±0,25% f.s. ±1 digit
Digital inputs: terminals 39 to 47	
Input type	negative
Input current	≤8mA
Low input signal	≤2.2V
High input signal	≥3.4V
Input signal delay	≥50ms
Digital inputs: terminals 15 - 20	
Input type	Negative
Current input	≤8mA
Input "low" voltage	≤2,2
Input "high" voltage	≤3,4
Input delay	≤50ms
RS485 serial interface: terminals 22 to 25	
Interface type	Isolated
Baudrate	programmable 1200 ÷ 38400 bps
Real Time Clock	
Reserve charge	Back-up capacitor
Operation without power voltage	Approximately 14 days
Outputs OUT1, OUT3: terminals 55-56, 58-59	
Contact type	3 x 1 NO
Rating	AC1 - 12A 250V AC AC15 - 1.5A 250V AC
Maximum usage voltage	300V AC
Electrical/mechanical time	10 ⁷ / 10 ⁵ operations
Maximum current on terminals 55, 59 and 62	12A
Outputs OUT2, OUT4: terminals 56-57, 59-60	
Contact type	3 x 1 NO
Rating	AC1 - 8A 250V AC AC15 - 1.5A 250V AC
Maximum usage voltage	300V AC
Electrical/mechanical time	10 ⁷ / 10 ⁵ operations
Maximum current on terminals 55, 59 and 62	12A

Outputs OUT7, OUT9, OUT10: terminals 19-21, 30-32, 33-35			
Contact type	1 changeover		
Rating	AC1 - 8A 250V AC DC1 - 8A 30V DC AC15 - 1,5A 250V AC		
Maximum usage voltage	300V AC		
Electrical/mechanical time	10 ⁷ / 10 ⁵ operations		
Insulation voltage			
AC power			
Rated insulation voltage U _i	250V AC		
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	7.3kV		
Operating frequency withstand voltage	3kV		
Voltmeter inputs Line 1, Line 2			
Rated insulation voltage U _i	600V AC		
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	9.8kV		
Operating frequency withstand voltage	5.2kV		
Output OUT1-2, OUT3-4			
Rated insulation voltage U _i	250V AC		
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	7.3kV		
Operating frequency withstand voltage	3kV		
Output OUT7, OUT9, OUT10			
Rated insulation voltage U _i	250V AC		
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	7.3kV		
Operating frequency withstand voltage	3kV		
RS485 serial interface			
	Towards Line1-2 inputs	Towards relay outputs and AC supply	Towards DC logic
Rated impulse withstand voltage U _{imp}	9.8kV	7.3kV	7.3kV
Operating frequency withstand voltage	5.2kV	3kV	3kV
Ambient operating conditions			
Temperature of use	-30 ÷ +70°C		
Storage temperature	-30 ÷ +80°C		
Relative humidity	<80% (IEC/EN 60068-2-78)		
Maximum environmental pollution	Degree 2		
Overvoltage category	3		
Measurement category	III		
Climate sequence	Z/ABDM (IEC/EN 60068-2-61)		
Shock resistance	15g (IEC/EN 60068-2-27)		
Vibration resistance	0.7g (IEC/EN 60068-2-6)		
Connections			
Terminal types	Removable screw-type		
Wire cross-section area (min. and max.)	0.2÷2.5 mm ² (24÷12 AWG)		
Tightening torque	0.5 Nm		
Housing			
Installation	Flush mount		
Material	Polycarbonate		
Frontal degree of protection	IP65 on front, IP20 on terminals		
Weight	680g		
Certifications and compliances			
Certifications obtained	LOVAG CERTIFICATE		
Reference standards	IEC/EN 61010-1, IEC/EN 61000-6-2 IEC/ EN 61000-6-3, IEC/ EN 60947-6-1* *Other ATSE requirements are under consideration such as closed transition TSE (make before break transfer operation).		



IT CH

Istruzioni di sicurezza

Questo prodotto deve essere installato in conformità con le regole d'installazione e di preferenza da un elettricista qualificato. L'eventuale installazione e utilizzo improprio dello stesso possono comportare rischi di shock elettrico o incendio. Prima di procedere all'installazione, leggere attentamente le istruzioni associate e individuare un luogo di montaggio idoneo in funzione del prodotto. Non aprire, smontare, alterare o modificare l'apparecchio eccetto speciale menzione indicata nel manuale. Tutti i prodotti BTicino devono essere esclusivamente aperti e riparati da personale adeguatamente formato e autorizzato da BTicino. Qualsiasi apertura o riparazione non autorizzata comporta l'esclusione di eventuali responsabilità, diritti alla sostituzione e garanzie. Utilizzare esclusivamente accessori a marchio BTicino.



FR BE CA LU CH

Consignes de sécurité

Ce produit doit être installé conformément aux règles d'installation et de préférence par un électricien qualifié. Une installation et une utilisation incorrectes peuvent entraîner des risques de choc électrique ou d'incendie. Avant d'effectuer l'installation, lire la notice, tenir compte du lieu de montage spécifique au produit. Ne pas ouvrir, démonter, altérer ou modifier l'appareil sauf mention particulière indiquée dans la notice. Tous les produits BTicino doivent exclusivement être ouverts et réparés par du personnel formé et habilité par BTicino. Toute ouverture ou réparation non autorisée annule l'intégralité des responsabilités, droits à remplacement et garanties. Utiliser exclusivement les accessoires de la marque BTicino.



GB CA IN IE US

Safety instructions

This product should be installed in compliance with installation rules, preferably by a qualified electrician. Incorrect installation and use can lead to risk of electric shock or fire. Before carrying out the installation, read the instructions and take account of the product's specific mounting location. Do not open up, dismantle, alter or modify the device except where specifically required to do so by the instructions. All BTicino products must be opened and repaired exclusively by personnel trained and approved by BTicino. Any unauthorised opening or repair completely cancels all liabilities and the rights to replacement and guarantees. Use only BTicino brand accessories.



DE

Sicherheitshinweise

Dieses Produkt darf nur durch eine Elektro-Fachkraft eingebaut werden. Bei falschem Einbau bzw. Umgang besteht das Risiko eines elektrischen Schlags oder Brandes. Vor der Installation die Anleitung lesen, den produktspezifischen Montageort beachten. Das Gerät vorbehaltlich besonderer, in der Betriebsanleitung angegebener Hinweise nicht öffnen, zerlegen, beschädigen oder abändern. Alle Produkte von BTicino dürfen ausschließlich von durch BTicino geschultes und anerkanntes Personal geöffnet und repariert werden. Durch unbefugte Öffnung oder Reparatur erlöschen alle Haftungs-, Ersatz- und Gewährleistungsansprüche. Ausschliesslich Zubehör der Marke BTicino benutzen.



ES CL CO CR MX PE US VE

Consignas de seguridad

Este producto debe instalarse conforme a las normas de instalación y preferiblemente por un electricista cualificado. Una instalación y una utilización incorrectas pueden entrañar riesgos de choque eléctrico o de incendio. Antes de efectuar la instalación, leer las instrucciones, tener en cuenta el lugar de montaje específico del producto. No abrir, desmontar, alterar o modificar el aparato salvo que esto se indique específicamente en las instrucciones. Todos los productos BTicino deben ser abiertos y reparados exclusivamente por personal formado y habilitado por BTicino. Cualquier apertura o reparación no autorizada anula la totalidad de las responsabilidades, derechos a sustitución y garantías. Utilizar exclusivamente los accesorios de la marca BTicino.



NL BE

Veiligheidsvoorschriften

Dit product moet in overeenstemming met de installatievoorschriften en bij voorkeur door een vakbekwame elektricien worden geïnstalleerd. Bij een onjuiste installatie en een onjuist gebruik bestaat het risico van elektrische schokken of brand. Lees alvorens de installatie uit te voeren de handleiding door en houd rekening met de specifieke montageplaats van het product. U mag het apparaat niet openen, demonteren of wijzigen, tenzij dat specifiek in de handleiding wordt vermeld. Alle BTicino-producten mogen uitsluitend worden geopend en gerepareerd door personeel dat door BTicino is opgeleid en bevoegd verklaard. In geval van ongeoorloofd openen of repareren wordt geen enkele aansprakelijkheid aanvaard, vervalt het recht op vervanging en zijn de garanties niet meer geldig. Gebruik uitsluitend accessoires van het merk BTicino.



PT

Instruções de segurança

Este produto deve ser instalado de acordo com as regras de instalação e de preferência por um electricista qualificado. A instalação e o uso incorrectos podem provocar riscos de choque eléctrico ou de incêndio. Antes de efectuar a instalação, ler as instruções e ter em conta a localização adequada para a montagem do produto. Não abrir, desmontar, alterar ou modificar o aparelho salvo especificação em contrário nas instruções do produto. Todos os produtos BTicino só devem ser abertos e reparados exclusivamente por pessoal formado e autorizado pela BTicino. Qualquer abertura ou reparação não autorizada cancela todas as responsabilidades, direitos de substituição e garantias. Utilizar exclusivamente os acessórios da marca BTicino.